Website E-mail

: www.icmr.nic.in : icmrhqds@sansad.nic.in



# भारतीय आयुर्विज्ञान अनुसंधान परिषद

# INDIAN COUNCIL OF MEDICAL RESEARCH स्वास्थ्य अनुसंधान विभाग (स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय)

वी रामलिंगस्वामी भवन, अन्सारी नगर, नई दिल्ली - 110029 DEPARTMENT OF HEALTH RESEARCH (MINISTRY OF HEALTH & FAMILY WELFARE) V. RAMALINGASWAMI BHAWAN, ANSARI NAGAR, NEW DELHI-110029

सं.16/55/2022-प्रशासन.

दिनांक:16/03/2023

सेवा में,

निदेशक/प्रभारी निदेशक परिषद के सभी संस्थान/केन्द्र

विषय :- इलेक्ट्रॉनिक्स और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय (एमईआईटीवाई) में उप निदेशक (राजभाषा) के एक पद को प्रतिनियुक्ति के आधार पर भरने के संबंध में।

महोदय/महोदया,

अधोहस्ताक्षरी को उपर्युक्त विषय पर इलेक्ट्रॉनिक्स और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, इलेक्ट्रॉनिक्स निकेतन, 6, सीजीओ कॉम्प्लेक्स, नई दिल्ली से प्राप्त कार्यालय ज्ञापन संख्या No2(2)/2021-Pers.I दिनांक 04.02.2023 को सूचना एवं आवश्यक कार्यवाही हेतु अग्रेषित करने का निदेश हुआ है। परिपत्र के अनुसार इच्छुक एवं योग्य पात्र निर्धारित प्रोफार्मा में अपना आवेदन उचित माध्यम से जमा कर सकते हैं।

भवदीय,

जगदीश राजेश

सहायक महानिदेशक (प्रशासन)

अनुलंग्नक:यथोक्त

प्रतिलिपि: 1. महानिदेशक/वरि.उपमहानिदेशक (प्रशा.)/वरि.वित्त सलाहकार के निजी सचिव

- 2. परिषद के सभी प्रभाग प्रमुख
- 3. उपमहानिदेशक (प्रशा.)/सहा. महानिदेशक (प्रशा.)
- 4. डॉ.एल.के शर्मा, वैज्ञानिक ई: वैबसाइट पर अऱ्रपलोड करने के लिए ईमेल आईडी sharma.Ik@icmr.gov.in) पर मेल कर दिया गया है।

that /FAX

चार / GRAM : SCIENTIFIC

Website : www.icmr.nic.in : icmrhqds@sansad.nic.in



## भारतीय आयुर्विज्ञान अनुसंधान परिषद

## INDIAN COUNCIL OF MEDICAL RESEARCH

स्वारथ्य अनुसंधान विभाग (स्वारथ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय) वी रामलिंगस्वामी भवन, अन्सारी नगर, नई दिल्ली - 110029

DEPARTMENT OF HEALTH RESEARCH (MINISTRY OF HEALTH & FAMILY WELFARE) V. RAMALINGASWAMI BHAWAN, ANSARI NAGAR, NEW DELHI-110029

No.16/55/2022-Admn.

Dated:16/03/2023

To

The Directors/Directors-in-charge of All Institutes/Centers of ICMR

Subject :- Filling up of one post of Deputy Director (Official Language) in the Ministry of Electronics and Information Technology (Meity) on deputation basis - regarding

Sir/Madam.

I am directed to refer a copy of OM No.2(2)/2021-Pers.I dated 04.02.2023 received from Ministry of Electronics & Information Technology, Electronics Niketan, 6, CGO Complex, New Delhi, on the subject mentioned above for information and necessary action. As per circular the eligible and interested candidates may send their application in the prescribed proforma duly forward through proper channel.

Yours faithfully

(Jagdish Rajesh)

Assistant Director General (Admin.)

Encl: As above Copy to:

- 1. PS to DG/Sr. DDG(A)/Sr. FA
- 2. All Divisional Heads
- 3. DDG(A)/ADG(A)
- 4. Dr. L.K. Sharma, Scientist "E"-soft copy of the same has been mailed at your email ID (Sharma.Ik@icmr.gov.in) for website upload

## भारत सरकार

## Government of India

इलेक्ट्रॉनिकी और सचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय Ministry of Electronics & Information Technology इलेक्ट्रॉनिक्स निकेतन, 6, सी जी ओ कॉम्पलेक्स, नई दिल्ली-110003 Electronics Niketan, 6, C G O Complex, New Delhi-110003

Website: www.meity.gov.in

संख्या <sub>2(2)/2021-Pers.I</sub> No.....

दिनांक 04.02.2023

### OFFICE MEMORANDUM

Subject: Filling up of one post of Deputy Director (Official Language) in the Ministry of Electronics and Information Technology (MeitY) on deputation basis - regarding.

It is proposed to fill up one post of Deputy Director (Official Language) [DD(OL)] at Level-11 of the Pay Matrix in the Ministry of Electronics and Information Technology on deputation basis. The appointment on deputation will initially be for a period of upto 03.12.2023, extendable as per Government instructions and requirement. The eligibility criteria along with other details are given in **Annexure-I**.

- 2. Applications of eligible and willing persons who can be spared immediately may be forwarded through proper channel in the prescribed format (Annexure-II) to the undersigned at the above mentioned address so as to reach on or before 60 days from the date of publishing the advertisement in the Employment News. The application should also be accompanied by photocopies of ACRs for the last five years duly attested by an officer not below the rank of Under Secretary or equivalent. While forwarding the applications, it may please be certified that the particulars furnished by the officer(s) are correct and that no disciplinary or vigilance case is either pending or contemplated against the officer (Annexure-III). It may also be confirmed that in the event of selection the officer concerned will be relieved of his duties. The integrity of the officer may also be certified by an officer of the rank of Under Secretary or equivalent.
- Applications, which are incomplete or are not accompanied with the photocopies of ACRs for the last five 3. years will not be entertained and no correspondence will be made or entertained in this regard.
- 4. Candidates once selected will not be allowed to withdraw his/her name on a later date.

(P. Victor Albuquerque) Joint Director (Pers.) Tel. No. 011-24364757

To,

1. All Ministries/Departments in the Government of India.

2. Department of Personnel & Training: For uploading on their web portal.

3. NIC Cell, MeitY: For uploading on the web portal of MeitY.

Mr. grunn Digital India

एक कदम स्वच्छता की ओर



#### Annexure-I

Post : Deputy Director (Official Language) (Group 'A'-Gazetted)

Non-Ministerial)

Number of Post : 01 (One)

Pay Scale : Level-11 of the Pay Matrix (Rs. 67,700-2,08,700/-).

**Eligibility** : Officers from the Central Government or State Government

Or Union Territories or Public Sector Undertaking:-

(a) (i) holding analogous post on regular basis in the parent cadre or department; or

OR

(ii) with 05 years regular service in Level-10 in the Pay Matrix (Rs. 56,100-1,77,500/-); and

(b) Possessing the educational qualifications and experience as under:

#### **Essential:**

(i) Master's degree from a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; **OR** 

Master's degree from a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; **OR** 

Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; **OR** 

Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as a medium of a examination at the degree level; **OR** 

Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level

- (ii) Five years' experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature under Central Government or State Governments or Autonomous Body or Statutory Organizations or Public Sector Undertakings or Universities or recognized research or educational institutions. **OR**
- (ii) Five years' experience of teaching in Hindi and English or research in Hindi or English under Central Government or State Governments or Autonomous Body or Statutory Organizations or Public Sector Undertakings or Universities or recognized research or educational institutions.

**Note 1:** Qualifications are relaxable at the discretion of the Competent Authority in the case of candidates otherwise well qualified.

<u>Desirable:</u> Studied one of the languages other than Hindi included in the 8<sup>th</sup> Schedule of the Constitution at 10<sup>th</sup> level from a recognized Board.

**Note 2**: The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, the deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.

**Note 3**: Period of deputation including the period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation or department of the Central Government shall ordinarily not exceed four years.

<u>Note 4:</u> The Maximum age-limit for appointment by deputation shall be 'Not exceeding 56 years' as on the closing date of receipt of applications.

### **PROFORMA FOR APPLICATION**

Application for the post of: **DEPUTY DIRECTOR (OFFICIAL LANGUAGE)** on deputation basis (for Armed Forces personnel on deputation/re-employment basis)

Please specify:			
ricase specify.	7		

РНОТО

(to be pasted)

#### **CURRICULUM VITAE**

1. Application for the post of:

**DEPUTY DIRECTOR (OFFICIAL LANGUAGE)** 

Name & Address:

(in BLOCK letters)

- 3. (a) Date of Birth (in Christian era):
  - (b) Age as on the closing date of receipt of applications:
- 4. Date of retirement under Central/State Government rule:
- Educational Qualifications:
- 6. Whether Educational and other qualifications required for the post are satisfied:

Qualifications/experience required	Qualifications/experience possessed by the officer	
Essential		
Desirable		

- 7. Please state clearly whether in the light of entries made by you above, you meet the requirement of the post.
- 8. Details of employment, in chronological order. Enclose a separate sheet duly authenticated by your signature, if the space below is insufficient:

Office/ Institution	Post held	From	То	Pay Band + Grade Pay/ Pay Scale/ Pay Level	Nature of duties (in detail)

- 9. Nature of present employment i.e. Ad-hoc or Temporary or Permanent:
- 10. In case the present employment is held on deputation/contract basis, please state:
- (a) The date of initial appointment:
- (b) Period of appointment on deputation/contract:
- (c) Name of the parent office/organization to which you belong:

11. Please (indic	Additional details about presen e state whether working under ate the name of your employer a			
	Central Government State Government	<ul><li>c) Autonomous Organization</li><li>d) Government Undertaking</li></ul>	e) Universities f) Others	
12. the p	Are you in Revised Scale of Pare-revised scale.	y? If yes, give the date from w	nich the revision took place and also indicat	e
13.	Total emoluments per month r	now drawn (with break-up):		
14.	Additional information, if any,	which you would like to mention	in support of your suitability for the post:	
[This profe	among other things may prov ssional training and (iii) work ex	ride information with regard to sperience over and above prescr	o (i) additional academic qualifications, (in the Vacancy Circular/Advertisement	ii) ]
(Note	: Enclose a separate sheet, if th	ne space is insufficient)		
15.	Achievements in the career wh	nich may support your candidatu	ire:	
16.	Whether belongs to SC/ST/OB	C:		
17.	Remarks:			
proje socie	candidate may indicate inforr cts; (ii) Awards/ Scholarship/ C ties; and (iv) any other informa te: Enclose a separate sheet, if	fficial Appreciation; (III) Affiliatition.]	search publications and reports and speci ion with the Professional bodies/ institution	ial is/
		(Res)	(Mobile)	
18.				
duly	ve carefully gone through the va	cancy circular/advertisement ar tted by me will also be assesse	nd I am well aware that the Curriculum Vited by the Selection Committee at the time	ae of
	Date:		(Signature of the candidate & Addres	is)

### **Certification by the Employer / Cadre Controlling Authority**

The information / details provided in the above application by the applicant are true and correct as per the facts available on records. He / She possesses educational qualifications and experience mentioned in the vacancy circular. If selected, he / she will be relieved immediately.

2.	Also certified that:
i) ii)	There is no vigilance or disciplinary case pending / contemplated against  His / Her integrity is certified.
	His / Her ACR/APAR Dossier in original is enclosed / photocopies of the ACRs/APARs for the last 5 years ttested [on each page] by an officer of the rank of Under Secretary of the Government of India or above closed.
iv) ninor	No major / minor penalty has been imposed on him / her during the last 10 years OR a list of major / penalties imposed on him / her during last 10 years is enclosed [as the case may be].
Na.	
	Countersigned
	(Employer / Cadre Controlling Authority with Seal)

# PROFORMA FOR EDUCATIONAL QUALIFICATIONS, EXPERIENCE FOR THE POST OF DEPUTY DIRECTOR (OFFICIAL LANGUAGE)

SI. No.	Essential Qualifications	Please tick the relevant qualification	List of supporting documents enclosed for relevant qualification (mark sheet, certificate etc.)
1.	Master's degree from a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;		
2.	Master's degree from a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;		
3.	Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;		
4.	Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as a medium of a examination at the degree level;		
5.	Master's degree from a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level		
	EXPERIENCE	Please tick the relevant experience	List of supporting documents enclosed for relevant experience
6.	Five years' experience of using or applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature under Central Government or State Governments or Autonomous Body or Statutory Organizations or Public Sector Undertakings or Universities or recognized research or educational institutions.		
7.	Five years' experience of teaching in Hindi and English or research in Hindi or English under Central Government or State Governments or Autonomous Body or Statutory Organizations or Public Sector Undertakings or Universities or recognized research or educational institutions.		
	DESIRABLE QUAL	IFICATION	
8.	Studied one of the languages other than Hindi included in the 8 <sup>th</sup> Schedule of the Constitution at 10 <sup>th</sup> level from a recognized Board.		